

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
16 June 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать пятая сессия**

6–23 июня 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Албания, Андорра*, Аргентина*, Афганистан*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Гаити*, Грузия, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Канада*, Катар, Кипр*, Латвия, Люксембург*, Мальта*, Мексика*, Нидерланды, Новая Зеландия*, Парагвай, Перу*, Польша*, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова*, Сальвадор, Сербия*, Словакия*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд*, Турция*, Украина*, Уругвай*, Финляндия*, Франция*, Хорватия, Черногория*, Чили*, Швейцария, Швеция*, Эстония*, Эквадор, Япония: проект резолюции

35/... Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов*Совет по правам человека,*

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека, Конвенцией о правах инвалидов и другими соответствующими договорами о правах человека,

ссылаясь на универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязанность всех прав человека и основных свобод и необходимость гарантировать инвалидам осуществление их прав и свобод в полном объеме без какой-либо дискриминации,

будучи глубоко обеспокоен тем, что во всех частях мира инвалиды по-прежнему сталкиваются с барьерами на пути их участия в качестве равноправных членов общества и нарушениями их прав, и сознавая необходимость уделяния большего внимания реагированию на эти вызовы и повышению приверженности этому делу,

ссылаясь на все предыдущие резолюции по правам инвалидов, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ссылаясь также на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь далее на свою резолюцию 26/20 от 27 июня 2014 года,

1. *вновь подтверждает* обязанность государств принимать все надлежащие меры для ликвидации дискриминации в отношении инвалидов и поощрять, защищать и уважать их права человека;

2. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов;

3. *постановляет* продлить действие мандата Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов на еще один трехлетний период со следующим мандатом:

a) развивать регулярный диалог и консультироваться с государствами и другими соответствующими заинтересованными субъектами, включая учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций, региональные правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения, национальные независимые структуры мониторинга, назначенные в соответствии с пунктом 2 статьи 33 Конвенции о правах инвалидов, инвалидов и представляющие их организации, а также другие организации гражданского общества, выявлять, передавать друг другу и поощрять виды надлежащей практики, имеющие отношение к осуществлению прав инвалидов и их участию в качестве равноправных членов общества;

b) собирать, запрашивать, получать и передавать друг другу информацию и сообщения, поступающие от и по линии государств и других соответствующих источников, включая инвалидов и представляющие их организации и другие организации гражданского общества, и касающиеся нарушений прав инвалидов;

c) вносить конкретные рекомендации по поводу того, как лучше поощрять и защищать права инвалидов, в том числе рекомендации по ликвидации дискриминации, насилия и социального отчуждения, а также по поводу того, как способствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов, в рамках Целей в области устойчивого развития, а также реализации связанных с этим усилий по сбору данных, как поощрять развитие, которое охватывало бы инвалидов и являлось доступным для них, и как поощрять их роль в качестве одновременно движущих сил и бенефициаров развития;

d) осуществлять, облегчать и поддерживать обеспечение консультационных услуг, технической помощи, укрепление потенциала и международного сотрудничества в поддержку национальных усилий по эффективному осуществлению прав инвалидов;

e) повышать осведомленность о правах инвалидов, бороться со стигматизацией, стереотипами, предрассудками, сегрегацией и всеми видами вредной практики, которые мешают им участвовать в жизни общества на равной основе с другими, поощрять осведомленность об их позитивном вкладе и информировать инвалидов об их правах;

f) тесно взаимодействовать со специальными процедурами и другими правозащитными механизмами по правам человека, договорными органами, в частности Комитетом по правам инвалидов, и другими соответствующими учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, включая Партнерство Организации Объединенных Наций в интересах реализации прав инвалидов, с целью избежания ненужного дублирования, в том числе в области сообщений;

g) тесно сотрудничать с Конференцией государств – участников Конвенции о правах инвалидов и Комиссией социального развития, в том числе путем участия в их ежегодных сессиях при поступлении соответствующей просьбы;

h) интегрировать гендерные аспекты во всю работу по выполнению мандата и решить проблему множественных, пересекающихся и отягченных форм дискриминации, с которой сталкиваются инвалиды;

i) ежегодно представлять доклады Совету по правам человека, начиная с его тридцать седьмой сессии, и Генеральной Ассамблее, начиная с ее семьдесят второй сессии, в доступных форматах, в том числе доклады на языке Брайля и несложные для чтения доклады с синхронным переводом на международный язык знаков и сурдопереводом при представлении докладов, и в соответствии с программами работы этих органов;

4. *призывает* все государства сотрудничать со Специальным докладчиком при выполнении им или ею своего мандата, в том числе путем предоставления всей необходимой запрашиваемой информации, и серьезно относиться к удовлетворению его или ее просьб о посещении их стран, учитывать выводы и рассматривать соответствующие последующие действия, а также путем выполнения рекомендаций, вынесенных мандатарием в его или ее докладах;

5. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным субъектам, включая учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций, региональные правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения, национальные независимые структуры мониторинга, частный сектор, доноров и учреждения по вопросам развития всемерно сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы позволить мандатария эффективно выполнять его или ее мандат;

6. *призывает* те государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней или присоединении к ним;

7. *просит* Генерального секретаря доводить доклады Специального докладчика до сведения Комитета по правам инвалидов, Конференции государств-участников и Комиссии социального развития с целью их информирования и избежания ненужного дублирования;

8. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять в распоряжение Специального докладчика все кадровые, технические и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения его или ее мандата.